

بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم صاحب السمو أمير الكويت  
الشيخ/ نواف الأحمد الجابر الصباح  
محكمة التمييز

الدائرة الجزائية الأولى

بالجلسة المنعقدة علناً بالمحكمة بتاريخ ٢٤ من ذو القعدة ١٤٤٢ الموافق ٤/٧/٢٠٢١م

برئاسة السيد المستشار/ أحمد مساعد العجيل رئيس المحكمة  
وعضوية السادة المستشارين/ محمد رضوان أحمد و عبد الباسط سالم  
و إيهاب علي خليف و أحمد رضوان الحداد  
وحضور الأستاذ/ أحمد عبد الله صالح رئيس النيابة  
وحضور السيد/ حسين علي دشتي أمين سر الجلسة

"صدر الحكم الآتي"



في الطعن بالتمييز المرفوع من:

النيابة العامة

"ضد"

والمقيد بالجدول برقم: - ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي ١

"الوقائـع"

حيث إن الوقائع سبق وأحاط بها الحكم الصادر من هذه المحكمة " محكمة التمييز " في ذات  
الطعن بجلسة ٢٠١٩/١١/٣ ولهذا تحيل هذه المحكمة إليه في شأن تبين ذلك تفادياً لتكرار  
لا يقتضيه الحال ونزيدها بما تلا هذا الحكم الأخير من حكم آخر لهذه المحكمة صدر بجلسة  
٢٠٢١/٣/٧ وقبل الفصل في الموضوع بندب الإدارة العامة للأدلة الجنائية - إدارة الطب  
الشرعي - لفحص البصمة الوراثية للمطعون ضدهما وكذا  
أرملة المرحوم .



تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

وبيان مدى التطابق بينهما وبين الأخيرة ومدى امكانية



كون الأخيرة - علمياً والدة الأولين - على أن نوافى بتقرير بما يسفر عنه ذلك ....

### "المحكّمَة"

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع المرافعة والمداولة .

حيث إن واقعة الدعوى - وموضوعها نظر استئناف النيابة العامة قبل المتهمين - حسبما استقر في يقين هذه المحكمة واطمأن إليه وجدانها مستخلصة من أوراقها وما حوت من تحقيقات ودار بجلسات المحاكمة - تخلص في أن اتفاقين أبرما كانا طرفاً في كليهما " كويتي الجنسية " بينما كان الطرف الثاني في أولاهما " سوري الجنسية " ونظيره في الثاني " غير محدد الجنسية " مؤدى أولهما نسبة ابن الطرف الثاني فيه . السوري الجنسية للطرف الأول

كويتي الجنسية ومؤدى ثانيهما نسبة قريب للطرف الثاني مار الذكر وهو وهو من غير محددى الجنسية للطرف الأول فيه مار الذكر وذلك لمبلغ مالي تلقاه الطرف الأول في هذين الاتفاقين من الطرف الثاني فيهما وعلى عين وعلم من المستأنف ضدهما ، وكان ثمرة هذين الاتفاقين استخراج الطرف الأول لشهادة ميلاد وبطاقة مدنية للمستأنف ضدهما صار بهما أولهما يدعى " والثاني " وأضافهما لملف

جنسيته بإعتبارهما ابنين له كويتين مما أتاح لهما هذا الادعاء استخراج كل منهما لشهادة بالجنسية الكويتية واستخراج شهادات ميلاد وبطاقات مدنية وجوازات سفر وعديد من المستندات لهما وأولادهما وتعيين كل منهما - بناء على طلبه ككويتي الجنسية خلافاً لواقع الأمر الذي يعلمه - في وزارة الدفاع حيث جمع أولهما مبلغاً





( ٣ )

تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

مالياً مقداره ٢٩٨٦٤٦,٢٨٣ د.ك مائتين وثمانية وتسعين ألفاً وستمائة وستة وأربعين ديناراً كويتياً ومائتين وثلاثة وثمانين فلساً. وجمع ثانيهما مبلغاً مقداره ١١٥٨٩٩,٤١٣ د.ك مائة وخمسة عشر ألفاً وثمانمائة وتسعة وتسعين ديناراً وأربعمائة وثلاثة عشر فلساً وذلك كرواتب ومستحقات مالية لهما من عملهما هذا ، وتقدم كلاهما للهيئة العامة للرعاية السكنية بطلب عززاه بشهادة جنسيتها الكويتية المدعاة - للحصول على بدل إيجار ووحدة سكنية فكان لهما ما أرادا فحصل أولهما على بدل للإيجار مقداره ثلاثة آلاف وستمائة دينار كويتي والثاني على بدل مماثل مقداره اثني عشر ألفاً وستمائة دينار كويتي ، وكان من بعد ذلك أن بدا أمر وراه المستأنف ضدهما من جرمهما متقدم الذكر .

وحيث إن الواقعة على نحو ما تقدم قد هيا قيام بنيانها القانوني وثبوتها على هذه الصورة في حق المستأنف ضدهما أدلة معيها شهادة كل من الضابط ، الضابط بمباحث الإدارة العامة للجنسية والجوازات واختصاصى المعلومات المدنية . والباحث القانوني في الهيئة العامة للرعاية السكنية . والباحث القانوني في هيئة الإدارة والقوى البشرية في وزارة الدفاع ثبت بتقريرى الإدارة العامة للأدلة الجنائية .

إذ شهد ، بأن تحرياته السرية قد دلت على قيام الاتفاقين ماري الذكر وعلى علم من المستأنف ضدهما اللذين قاما كثمرة أثمرها تنفيذها بتزوير شهادات ميلاد وبطاقات مدنية وشهادات جنسية وجوازات سفر لهما ولأولادهما وعديد المستندات واستخدما ذلك وسيلة للتعين في الجيش والحصول على المستحقات المقررة لهذا التعين وبدلات ووححدات سكنية من الهيئة





( ٤ )

تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

العامّة للرعاية السكنية باعتبارهما مواطنين كويتيين خلافاً للحقيقة وأنه وقد واجهما  
أقرا بارتكاب الرافعة كما مر نكرها .

وشهد الشاهد الثاني .  
بتقدم كل من المستأنف ضدهما  
بطلبات للهيئة العامة للمطومات المدنية مفادها كونهما كويتيين يحمل أولهما اسم  
والثاني " " استخرجا  
بموجبها شهادات ميلاد وبطاقات مدنية لهما ولأولادهما .

وشهد الشاهد الثالث .  
بتقدم كل من المستأنف ،  
ضدهما بطلبات للهيئة العامة للرعاية السكنية معززة بشهادة جنسيتها الكويتية  
المدعاه باعتبار أولهما  
والثاني شقيقه

مبتغين حصول كل منهما على بدل إيجار ووحدة سكنية فنالا بهذه  
الوسيلة بغيتهما وحصل الأول على مبلغ ثلاثة آلاف وستمئة دينار كبديل إيجار  
وحصل الثاني على بدل مماثل مقداره اثني عشر ألفاً وستمئة دينار .

وشهد الشاهد الرابع  
بتقدم كل من المستأنف  
ضدهما بطلبات للتعين بوزارة الدفاع على سند من كونهما كويتيين يحملان اسمي  
، وأرفقا بها صورة بطاقة كل منهما المدنية  
وشهادة جنسيتها الكويتية فكان لهما ما أرادا وجمع أولهما مبلغاً مقداره  
٢٩٨٦٤٦,٢٨٣ د.ك والثاني مبلغاً مقداره ١١٥٨٩٩,٤١٣ د.ك كرواتب  
ومستحقات مالية من وراء تعيينهما بوزارة الدفاع .

وثبت بتقرير الإدارة العامة للأدلة الجنائية أن تحليل البصمة الوراثية باح  
بعدم كون المستأنف ضدهما شقيقين وكذا عدم كونهما أخين لأب لأبناء لطرف  
الاتفاقيين ماري الذكر الأول ، كما ثبت بتقرير ثان مماثل باح بذات الشق الأول





المحامى

ماتلفرنايصل العديوي

( ٥ )

تابع حكم البطن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

الذي باح به للتقرير الأول وزاد عليه نفي كون المستأنف ضدهما أبناء للسيد  
المنسوب إليها بنوتهما كزوجة لطرف الاتفاقين الأول مار الذكر

وحيث أتكّر المستأنف ضدهما بتحقيقات النيابة العامة ما نسب إليهما .

وتداول نظر هذا الاستئناف بالجلسات أمام هذه المحكمة على النحو المبين

بمحاضرتها حيث مثل كلاهما ومعه محام وقدم كلاً منهما مذكرة بدفاعه أبدى الأول

من خلالها دفاعاً ببطلان الدليل المستمد من فحص السمات الوراثية لتعارضه

والشريعة الإسلامية في شأن إثبات النسب وبالتالي تعارضه مع الدستور الذي اتخذ

من الشريعة الإسلامية مصدراً رئيسياً للتشريع كما لا يصلح هذا الفحص أيضاً لأن

يكون قرينة ، وأبدى المستأنف ضده الثاني من خلال مذكرته دفاعاً ببطلان ندب

الإدارة العامة للأدلة الجنائية لفحص البصمة الوراثية له ، وما

ترتب عليه لمخالفته للقواعد القانونية في شأن إثبات النسب وسعيه نحو أدلة لم

تقدمها النيابة العامة والتي خالفت أيضاً الدستور والقانون لأن في تقديمها

المستأنف ضده الثاني للمحاكمة الجزائية ما ينطوي على نفي للنسب واسقاط

الجنسية عنه لشأن مرجعه أحكام الشريعة الإسلامية وقانون الأحوال الشخصية

والتي جعلت من إقرار الوالدين - كما هو الحال في هذه الدعوى - سنداً للنسب لا

سبيل لدحضه مما يصم دعوى النيابة قبله بعدم القبول وبطالان صحيفة الاتهام

وأضاف المستأنف ضده الثاني أيضاً من خلال مذكرته قائلته بخلو الأوراق من دليل

يقيني لكون أقوال الضابط مرسلة وكون تحرياته غير جدية مجهولة المصدر

وبطلان إقراره أمامه لمخالفته للحقيقة وكونه وليد إكراه كما دفع بانتفاء الاتهامات

المسندة إليه لانتفاء أركانها .





( ٦ )

تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

وحيث أنه بجملة ٢٠٢١/٦/٢٠ قررت هذه المحكمة حجز استئناف النيابة العامة المائل للحكم فيه لجلسة اليوم .

وحيث أنه لما كان المقرر أن العبرة في الإثبات في المواد الجزائية هي باقتناع القاضي واطمئنانه إلى الأدلة المطروحة عليه بإدانة المتهم أو ببراءته فقد جعل القانون من سلطته أن يكون عقيدته من أي دليل يرتاح إليه له معينه الصحيح في الأوراق ولا يصح مصادرته في ذلك إلا إذا قيده القانون بدليل معين ينص عليه ، وكان القانون الجزائري لا يشترط لإثبات جرائم التزوير في محررات رسمية واستعمالها دليلاً معيناً ، كما لم يحظر اللجوء إلى تحليل السمات الوراثية والتعويل على ما انتهت إليه في إثبات التزوير في المحررات الرسمية ، وأن لهذه المحكمة - محكمة الموضوع - أن تستخلص من أقوال الشهود ومسائر العناصر المطروحة على بساط البحث الصورة الصحيحة لواقعة الدعوى حسبما يؤدي إليه اقتناعها وأن تطرح ما يخالفها من صور أخرى لم تقتنع بها ما دام استخلاصها سائغاً مستنداً إلى أدلة مقبولة في العقل والمنطق لها أصلها في الأوراق ، وكانت هذه المحكمة تطمئن إلى أقوال ضابط الواقعة بما تضمنه من إقرار للمستأنف ضدهما وتحريات معززة بباقي الأدلة في الدعوى وتقريرى الإدارة العامة للأدلة الجنائية وإلى صحة ما أنت تحمله هذه الأدلة من تصوير للواقعة فإن ما يثيره المستأنف ضدهما من منازعة في صورة الواقعة وفي القوة التدليلية للأدلة مارة الذكر وما رميا به تقريرى الأدلة الجنائية ماري الذكر من بطلان بزعم مخالفته للقواعد المستقر عليها في الشريعة الإسلامية بشأن كيفية وشروط إثبات الأنساب - لا يعدو أن يكون تشكيكاً غير مقبول من قبل هذه المحكمة في أدلة الثبوت التي اطمأنت إليها وجدلاً موضوعياً في تقديرها لهذه الأدلة معاً لها السلطة الكاملة في





تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

شأنه ويضحى معه دفاع المستأنف ضدهما المتعلق بذلك غير سديد مما تعرض عنه هذه المحكمة .

وحيث أنه عن دفاع المستأنف ضده الثاني بانتفاء أركان جرائم الاستيلاء على المال العام والتزوير في محررات رسمية ، فلما كان من المقرر أن جريمة الاستيلاء المنصوص عليها في المادة العاشرة من القانون رقم ١ لسنة ١٩٩٣ بشأن حماية الأموال العامة تتحقق متى استولى الموظف العام بغير حق على مال أو أوراق أو أمتعة أو غيرها مملوكة لإحدى الجهات المشار إليها في المادة الثانية من هذا القانون أو تحت يدها وتتحقق هذه الجريمة بمجرد انتزاعه المال منها خلسة أو حيلة بنية تملكه ولو لم يكن هذا المال في حيازته وأياً كانت درجة الموظف في السلم الوظيفي وأياً كان نوع العمل المكلف به ، ولو لم يكن الجاني من العاملين في الجهة التي تم الاستيلاء على أموالها ، ويتحقق القصد الجنائي في هذه الجريمة بإتجاه إرادة الجاني إلى الاستيلاء على المال بنية تملكه وإضاعته على ربه ، دون اعتداد بالباعث على الجريمة أو بأية فائدة قد تعود على الجاني من فعله من عدمه ، وأن تقدير قيام أركان هذه الجريمة أو عدم قيامها من ظروف الدعوى مسألة متعلقة بالوقائع تفصل فيها محكمة الموضوع بغير معقب ، كما أن من المقرر أن جريمة التزوير في محررات رسمية تتحقق بمجرد تغيير الحقيقة في المحرر بإحدى الوسائل التي نص عليها القانون ، وأن يكون التغيير من شأنه أن يولد الاعتقاد بأنه مطابق للحقيقة ، بنية استعماله فيما غيرت الحقيقة فيه ، وبصرف النظر عن الباعث على ذلك ، أو الفائدة التي تعود على الجاني من فعله أو تحقق ضرر يلحق شخصاً بعينه ، لأن هذا التغيير ينتج عنه حتماً حصول ضرر بالمصلحة العامة لما يترتب عليه من عبث في المحررات الرسمية ينال من قيمتها





تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

أو حجيتها والثقة بها في نظر للجمهور... وأن القصد الجنائي في هذه الجريمة يتوافر بتعمد الجاني تغيير الحقيقة في المحررات الرسمية بقصد استعمالها فيما زورت من أجله ، وأن تقدير قيام هذا القصد أو عدم قيامه من ظروف الدعوى مسألة متعلقة بالوقائع تفصل فيها محكمة الموضوع ، كما أن مناط قيام الارتباط الذي لا يقبل التجزئة بين جريمة الاستيلاء على المال العام وجريمة التزوير في محررات رسمية ، أن يكون الجاني قد ارتكب إحداها لتسهيل الأخرى أو إخفائها ، وكان البين مما أورده الحكم تبيناً لواقعة الدعوى وأدلة ثبوتها قبل المستأنف ضدهما - على نحو ما مر بسطه - تتوافر به أركان جريمة الاستيلاء على المال العام المرتبطة ارتباطاً لا يقبل التجزئة بجنايتي التزوير في محررات رسمية واستعمالها كما هي معرفة به في القانون - ولا يمكن أن يحاج في ذلك بقالة أن ما جمعه المستأنف ضدهما من مال عام كان لقاء عمل أدياه طالما كان سبيلهما في التعيين وبالتالي الحصول عليه غير مشروع وهو جريمتي التزوير في محررات رسمية واستعمالها اللتين دانهما هذا الحكم بهما ومن ثم يكون الدفاع المبدى بعدم توافر أركان ما أسند للمستأنف ضدهما غير مقبول .

لما كان ذلك ، وكان مؤدى ما جرت به المواد ١٥٠، ١٥١، ١٥٢ ، من قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية أن الشارع خول المحاكم الجزائية أن تباشر بنفسها ما تراه لازماً من إجراءات التحقيق في الدعوى وفقاً للإجراءات الاسترشادية المنصوص عليها في المادة ١٦٢ من القانون المذكور بقدر الإمكان ، كما أن لها أن تعتمد في تكوين عقيدتها على التحقيقات السابقة على المحاكمة ، وكانت هذه المحكمة قد ارتأت استعمال حقها فيما ارتأت لزومه من تحقيق بفحص البصمة





تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

الوراثية من قبل خبراء الإدارة العامة للأدلة الجنائية فلا يقبل ما أوردته النيابة العامة من أسباب استئناف الحكم ضدّه الثاني تعيباً على سلوك هذه المحكمة سبيل هذا التحقيق .

لما كان الأمر ما تقدم ، وكانت الجرائم التي نسبت للمستأنف ضدهما الواردة بتقرير الاتهام قد قر في وجدان هذه المحكمة ثبوتها قبل المستأنف ضدهما بعد أن توافر لها كافة عناصرها القانونية وبدا لها كما تقدم أن دفاع المستأنف ضدهما المناهض لهذا النظر غير مقبول على نحو ما مر فإن الحكم المستأنف إذ خالف ذلك وقضى ببراءة المستأنف ضدهما يكون قد جانب صحيح الواقع والقانون متعيناً إجابة استئناف النيابة العامة وإلغائه والقضاء مجدداً بمعاقبتهم عملاً بالوصف ومواد الاتهام الواردين بتقرير الاتهام وذلك على النحو الوارد بالمنطوق مع إنزال عقوبة أشد ما دينا به من جرائم وهي جريمة الاستيلاء بغير حق على المال العام بهما للارتباط عملاً بالمادة ١/٨٤ من قانون الجزاء مع إبعادهما عن البلاد بعد انتهاء تنفيذ العقوبة عملاً بالفقرة الثانية من المادة ٧٩ من ذات القانون الأخير وقد ثبت لهذه المحكمة أن أولهما سوري والثاني غير محدد الجنسية .

### فهذه الأسباب

حكمت المحكمة :-

في موضوع استئناف النيابة العامة قبل المستأنف ضدهما الأول

بإلغاء الحكم المستأنف والقضاء مجدداً

والثاني

بحبس كل منهما سبع سنوات مع الشغل وإلزام أولهما برد مبلغ ٢٩٨٦٤٦,٢٨٣ د.ك مائتين وثمانية وتسعين ألفاً وستمائة وستة وأربعين ديناراً ومائتين وثلاثة وثمانين فلساً لوزارة الدفاع ورد ٣٦٠٠ د.ك ثلاثة آلاف وستمائة ديناراً للهيئة العامة للرعاية السكنية وتغريمه مبلغ ٦٠٤٤٩٢,٥٦٦ د.ك ستمائة وأربعة آلاف وأربعمائة وأثنين وتسعين ديناراً وخمسمائة وستة وستين فلساً ، وإلزام ثانيهما برد مبلغ ١١٥٨٩٩,٤١٣ د.ك مائة وخمسة عشر ألفاً





( ١٠ )

تابع حكم الطعن بالتمييز رقم ١٤٦١ لسنة ٢٠١٨ جزائي/١

وثمانمائة وتسعة وتسعين ديناراً وأربعمائة وثلاثة عشر فلساً لوزارة الدفاع. وكذا رد مبلغ  
١٢٦٠٠ د.ك أثنى عشر ألفاً وستمائة ديناراً للهيئة العامة للرعاية السكنية وتفريغه مبلغ  
٢٥٦٩٩٨,٨٢٦ د.ك مائتين وستة وخمسين ألفاً وتسعمائة وثمانية وتسعين ديناراً  
وثمانمائة وستة وعشرين فلساً . وعزلها من الوظيفة ومصادرة المحررات المزورة موضوع  
تهمتيهما الثانية والثالثة وأمرت بإبعادهما عن البلاد عقب تنفيذ العقوبة المقضي بها  
عليهما.

رئيس المحكمة

أمين سر الجلسة